

Vmate

Wprowadzenie	1
Konserwacja produktu.....	3
Przycisk zasilania / nagrywania	5
Wkładanie Karty micro sd.....	7
Ładowanie	9
Obrotowy obiektyw	10
Obsługa ekranu dotykowego	11
Przesuwanie w prawo	13
Przesuwanie w górę	16
Przesuwanie w dół	19
Sterowanie ruchem kamery na ekranie dotykowym	21
Zarządzanie biblioteką mediów	23
Pobieranie aplikacji Vmate	24
Połączenie z aplikacją	25
Interfejs aplikacji Wprowadzenie	27
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	31
Uwagi dotyczące konserwacji	34
Specyfikacje	35



Wprowadzenie

Snoppa Vmate to mieszcząca się w dłoni ręczna kamera 4K zintegrowana z mikro 3-osiowym systemem stabilizacji. Jest niezwykle kompaktowy, inteligentny i łatwy w użyciu - pozwala uchwycić każdą chwilę z profesjonalnym dotykem.





Konserwacja produktu

Storage

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby umieścić wielofunkcyjną obudowę na Vmate; zwróć uwagę na orientację aparatu, aby uniknąć uszkodzenia.



* Kamera Vmate będzie obracać się w określonym kierunku przez 15 ~ 20 s, co jest łatwiejsze do założenia górnej pokrywy.

Wielofunkcyjna obudowa może służyć jako uchwyt na telefon, jednocześnie chroniąc Vmate, co pozwala na obsługę jedną ręką.



Przycisk zasilania / nagrywania



1. Włączanie / wyłączanie zasilania

Włączanie: Naciśnij przycisk zasilania / nagrywania przez około 1 sekundę.

Wyłączanie zasilania In: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania / nagrywania przez około 2 sekundy.

* Jeśli Twoje urządzenie nie działa lub nie włącza się / wyłącza, jak zwykle, możesz wymusić jego ponowne uruchomienie. Po prostu naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania / nagrywania przez 15 sekund lub dłużej.

* Wystąpi ruch Vmate o trzy osie (przechylenie, pochylenie i odchylenie) w celu autotestu podczas uruchamiania; Nie dotykaj urządzenia w tym czasie, aby uniknąć pogorszenia działania sprzętu.

* Samorozładowanie w akumulatorach nastąpi podczas przechowywania;
proszę naładować urządzenie przed włączeniem, jeśli produkt nie może się normalnie uruchomić.

2. Zdjęcia/Video

W interfejsie fotografowania dotknij zasilania / nagrywania, aby robić zdjęcia lub nagrywać filmy.

3. Powrót do widoku kamery na ekranie dotykowym

Na dowolnej stronie ekranu dotykowego można krótkie naciśnięcie przycisku zasilania / migawki spowoduje natychmiastowy powrót do strony widoku kamery (oprócz samej strony widoku kamery).

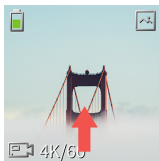
Wkładanie karty microSD

Włóż kartę microSD (zakupioną we własnym zakresie) do gniazda karty microSD, jak pokazano poniżej.

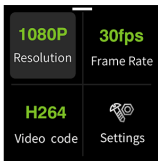


Zalecane jest używanie karty microSD z klasą szybkości UHS-1 3 (U3) lub wyższą, maksymalna pojemność to 512 GB.

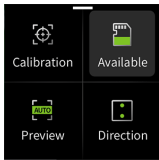
Pamiętaj, aby sformatować kartę microSD za pomocą urządzenia przy pierwszym użyciu, przed rozpoczęciem nagrywania filmów / zdjęć.



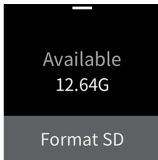
Przesuń palcem w górę po ekranie dotykowym
aby wejść na stronę ustawień gimbała



Kliknij Ustawienia



Kliknij Dostępne



Kliknij Formatowanie SD

*** Ze względu na złożoność parametrów karty SD,
poniżej zalecane marki i modele kart SD:**

1. SanDisk UHS-1 U3 - 64G i nowsze
2. Lexar 667x i nowszy

*** Karta microSD jest wymagana do aktualizacji
oprogramowania sprzętowego i nagrywania.**

Ładowanie

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, czerwone światło jest zawsze włączone, jeśli urządzenie jest włączone. Naładuj urządzenie na czas na wypadek utraty zasilania i wyłączenia.

Korzystanie z ładowarki dołączonej do urządzenia

1. Użyj kabla USB dostarczonego z Vmate, aby podłączyć Vmate i adapter (dostarczony przez użytkownika). 2. Podłącz adapter do gniazdka elektrycznego.

Czas ładowania: ok. 100 minut (przy użyciu adaptera USB 5 V / 2 A).

Refer to the below for status LED instructions.

Stan Diody LED

Niski poziom baterii : **Świeci na czerwono**

Ładowanie: **Miga na zielono**

Pełna bateria / normalna : **Świeci na zielono**



Obrotowa soczewka

- Przytrzymaj ręką obrotowy obiektyw aparatu i obróć o 90 stopni w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby przełączyć na „Filmowanie krajobrazu” .
- Przytrzymaj ręką obrotowy obiektyw aparatu i obróć obiektyw 90 stopni w prawo, aby przełączyć na "filmowanie pionowe".

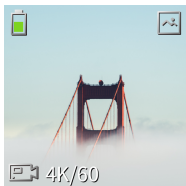


* Ustaw tryb poziomy (krajobraz)/ pionowy (portret) za pomocą dotyku Vmate ekran w tym samym czasie, gdy obracany obiektyw został obrócony do filmowania poziomego / pionowego.

Obsługa ekranu dotykowego

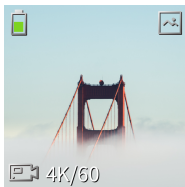
Ekran dotykowy wyświetla widok kamery po włączeniu Vmate, a także parametry fotografowania, poziom naładowania baterii, album itp.

Szczegóły w następujący sposób:



Pokazuje aktualny tryb fotografowania i parametry.

Biblioteka multimediów, dotknij, aby wyświetlić zdjęcia / filmy.



Widok z kamery na ekranie dotykowym

-  - Pełne Naładowanie  - Wystarczająca energia
 - Ładowanie  - Niewystarczająca energia

 - Brak karty SD

 - Brak miejsca na karcie SD

Brak ikony jeśli zainstalowana
karta posiada wystarczającą
ilość miejsca

 - Ustawianie ostrości

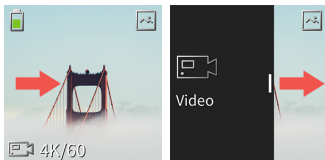
 - Ustawianie ostrości nie powiodło się

 - Ustawiono ostrość

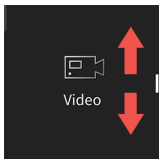
Przesuwanie w prawo

Przeciągnij palcem w prawo na ekranie dotykowym, aby przejść do strony ustawień trybu fotografowania, i przesun palcem w górę lub w dół, aby wybrać żądany tryb fotografowania.

Wyświetlany tryb robienia zdjęć automatycznie będzie aktualnym trybem robienia zdjęć, a następnie dotknij ekranu lub przesun palcem w lewo, aby wyświetlić widok z tyłu aparatu.



Przesun palcem w prawo, aby przejść do strony ustawień trybu fotografowania



Przesun palcem w górę lub w dół, aby wybrać żądany tryb fotografowania

* Przesuń palcem w górę na stronie widoku kamery, aby ustawić parametry fotografowania dla aktualnego trybu fotografowania.



Wideo

Obsługiwane do ustawiania rozdzielczości wideo, liczby klatek na sekundę i kodeka wideo.

- Opcjonalna rozdzielczość wideo / liczba klatek na sekundę:
1080 24/25/30/50/60; 1080+ (1080p downsampling 4K) 24/25/30/50/60; 4K 24/25/30/50/60
- Opcjonalny kodek wideo: H.264; H.265



Zdjęcia

Obsługiwane ustawienie formatu i współczynnika zdjęcia.

- Opcjonalny format zdjęć: JPG; DNG
- Opcjonalne proporcje zdjęć: 3: 2 ; 4: 3 ; 16: 9



Panorama (niedostępne w trybie portretowym)

- Obsługiwane metody ustawiania panoramy: 90 ° / 180 ° / 270 ° / 3 × 3

90 °: cztery obrazy łączą się w jedno zdjęcie ;

180 °: siedem obrazów łączy się w jedno zdjęcie

270 °: dziesięć obrazów łączy się w jedno zdjęcie

3 × 3: trzy obrazy powyżej w każdych trzech warstwach łączą się w jedno zdjęcie

- Opcjonalne proporcje zdjęć: 3: 2 ; 4: 3 ; 16: 9

* Należy podłączyć aplikację Vmate do robienia zdjęć panoramicznych; zrobione zdjęcie panoramiczne zostanie automatycznie zapisane w albumie telefonu; wybierz „Lokalne” w albumie aplikacji Vmate, jeśli chcesz go wyświetlić za pośrednictwem aplikacji Vmate.



Timelapse

Supported to set shooting interval, duration, and resolution.

- Opcjonalny interwał zdjęć: 0,2s / 0,5s / 1s / 2s / 4s / 8s / 10s
- Opcjonalny czas trwania: 10s / 30s / 1min / 2min / 5min
- Opcjonalna rozdzielczość: 1080p; 1080+; 4k



Zwolnione tempo

- Opcjonalna prędkość nagrywania: : × 2 / × 4 / × 8
- Opcjonalny kodek wideo: H.264; H.265



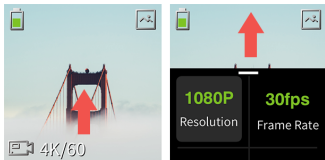
Fotografia nocna

Supported to set exposure time, picture format and ratio

- Opcjonalny czas naświetlania: automatyczny; 1 ×; 2 ×; 3 ×; 4 ×; 5 ×; 6 ×; 7 ×
- Opcjonalny format zdjęć: JPG; DNG
- Opcjonalne proporcje zdjęć: 3: 2 ; 4: 3 ; 16: 9

Przesuwanie w górę

Przesuń palcem na ekranie dotykowym, aby ustawić parametry bieżącego trybu fotografowania lub wejść na stronę ustawień gimbała.



Swipe up to enter settings page

Stuknij  ikonę ustawień, aby wejść na stronę ustawień gimbała, przesuń palcem w lewo lub w prawo, aby wybrać ustawienie.

Kalibracja: dotknij ikony, aby skalibrować gimbała. Kalibracja jest stosowana w celu zmniejszenia problemów z dryfem i niewyważeniem soczewki spowodowanych błędem ludzkim, temperaturą otoczenia i warunkami transportu lub zakłóceniami magnetycznymi w pobliżu. Umieść Vmate na stabilnej, płaskiej powierzchni i nie dotykaj podczas kalibracji.





Pozostała przestrzeń: Stuknij ikonę, aby wyświetlić pozostałą pojemność karty microSD i sformatować opcję karty microSD.



Widok: Dotknij ikony, aby przełączyć się między wyświetlaniem pełnoekranowym i normalnym.

Tryb fotografowania Krajobraz / Portret :



Należy ustawić tryb poziomy / portretowy za pomocą ekranu dotykowego Vmate w tym samym czasie, gdy obracany obiektyw jest obracany do filmowania poziomego / pionowego zgodnie z żadaną potrzebą.



Automatyczne wyłączenie: Dotknij ikony, aby ustawić czas automatycznego wyłączenia; Dostępne opcje: 30 s / 1 min / 3 min / 10 min bez operacji, wyłączy się automatycznie.



Jasność: Dotknij ikony, aby przełączać się między trzema poziomami jasności.



Poziom baterii: Wyświetla poziom naładowania baterii Vmate.



Wersja oprogramowania: Wyświetla aktualną wersję oprogramowania układowego.



Język: Stuknij ikonę, aby zmienić język urządzenia.



Przywrócenie ustawień fabrycznych: Dotknij ikony, aby zresetować do ustawień domyślnych.

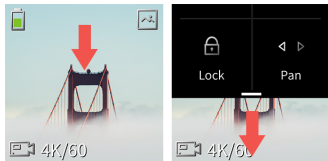


Regulacyjne : Dotknij ikony, aby wyświetlić podstawowe informacje o urządzeniu: nazwa produktu / model / producent itp. (Przesuń palcem w lewo lub w prawo, aby wyświetlić powyższe informacje).

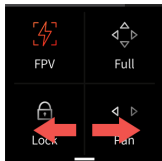
Przesuwanie w dół

Przesuń w dół na ekranie dotykowym, aby wejść na stronę ustawień trybu śledzenia gimbała, dotknij, aby wybrać żądany tryb śledzenia, przesuń palcem w lewo i w prawo, aby wyświetlić wszystkie tryby śledzenia.

Przesuń palcem w górę na stronie ustawień trybu śledzenia, aby cofnąć stronę widoku kamery po wybraniu żądanego trybu śledzenia.



Przesuń w dół, aby przejść do strony ustawień trybu śledzenia



Przesuń palcem w lewo lub w prawo, aby wybrać żądany tryb śledzenia



FPV: Wszystkie osie obrotu, pochylenia i obrotu podążają za ruchem uchwytu, a osie obrotu, pochylenia i obrotu podążają za ruchem uchwytu.



Pełne podążanie: Osie obrotu i pochylenia podążają za ruchem uchwytu.



Szybkie pełne podążanie: Przyspiesz tryb pełnego śledzenia, aby fotografować szybko poruszający się obiekt.



Blokada: Trzy osie są zablokowane, widok z kamery pozostanie niezmieniony w tym trybie.



Podążanie Pan: Tylko oś pan podąża za ruchem uchwytu.



Szybkie podążanie Pan: Przyspiesz tryb śledzenia panoramy, aby spełnić wymagania szybkiego przejścia między scenami

Sterowanie ruchem kamery na ekranie dotykowym

Dotknij i przytrzymaj prawą część ekranu dotykowego, aby sterować ruchem aparatu w górę i w dół; dotknij i przytrzymaj dolną część ekranu dotykowego, aby sterować ruchem aparatu w lewo i w prawo.



Przesuń aparat w poziomie



Przesuń aparat w kierunku nachylenia

Wyśrodkowanie

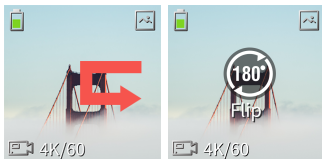
Przeciągnij palcem od prawej krawędzi ekranu dotykowego do lewej, aby wyśrodkować aparat.



Swipe from right to left, re-centered

Obrót

Przeciągnij od prawej krawędzi ekranu dotykowego do środka ekranu i natychmiast przesuwaj w prawo, aby przełączyć gimbal skierowany do przodu lub do tyłu.

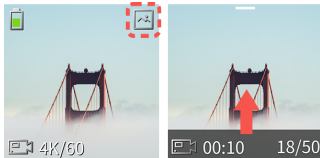


Swipe from right to left then to the right, flipped

Zarządzanie biblioteką mediów

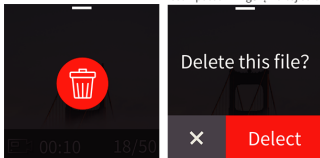
Dotknij ikony biblioteki multimediów w prawym górnym rogu ekranu dotykowego, aby przejść do biblioteki multimediów, przesunąć palcem w lewo lub w prawo, aby wyświetlić wykonane zdjęcia lub filmy.

Przesunąć palcem w górę na stronie biblioteki multimediów i dotknij,  aby usunąć bieżące zdjęcie lub wideo, lub przesunąć palcem w dół, kontynuując przeglądanie zdjęcia / wideo.



Dotknij ikony w prawym górnym rogu ekranu

Przesunąć palcem w górę na tej stronie



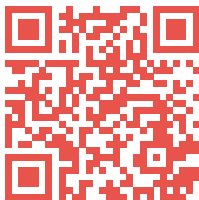
Stuknij ikonę usuwania

Stuknij przycisk usuwania, aby usunąć zdjęcie / wideo

Pobieranie aplikacji Vmate

Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać aplikację, lub
wyszukaj „Vmate” w App Store / wyszukaj „Snoppa
Play” w Google Play, aby ją pobrać.

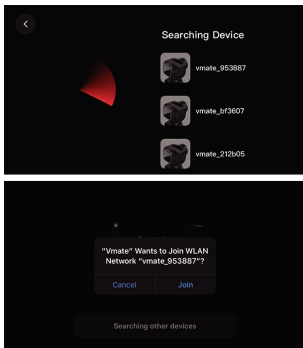
(Nazwa aplikacji Vmate na IOS to „Vmate” , a na An-
droidzie to „Snoppa Play)



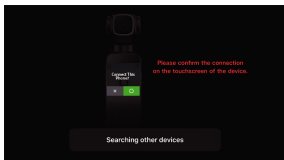
* Wersja IOS Snoppa Vmate jest kompatybilna z IOS V11.0 i nowszymi; Wersja Snoppa Vmate dla systemu Android jest zgodna z systemem Android w wersji 8.0 i nowszych.

Połączenie aplikacji

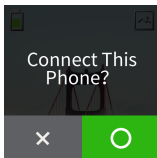
Uruchom aplikację Vmate po upewnieniu się, że ustawienia Bluetooth i Wi-fi telefonu są włączone, a następnie stuknij „Podłącz urządzenie” , aby przejść do strony wyszukiwania urządzeń, wybierz nazwę aktualnie używanego urządzenia (nazwa urządzenia zaczyna się od vmate) i dotknij urządzenie.



Postępuj zgodnie z instrukcją (rysunek 1), aby „potwierdzić”  (rysunek 2) na ekranie dotykowym urządzenia, aby zakończyć połączenie po pomyślnej autoryzacji.



Rysunek 1

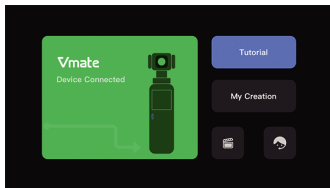


Rysunek 2

Przypomnienie: ekran dotykowy urządzenia zostanie automatycznie przyciemniony, aby oszczędzać energię; proszę obsługiwać strzelanie bezpośrednio przez aplikację Vmate; Jeśli chcesz, aby ekran dotykowy znów działał, dotknij ekranu, aby rozjaśnić i przesuwaj palcem w górę, aby anulować tryb przyciemnienia.

Wprowadzenie do interfejsu aplikacji

Home Page



Vmate: Stuknij, aby przejść do widoku kamery.



Instruktaż: Stuknij, aby wyświetlić instrukcję Vmate.



Moje dzieła: Stuknij, aby wyświetlić zdjęcia i filmy pobrane do telefonu.

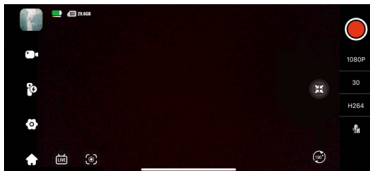


Edytor VN: Stuknij, aby szybko importować filmy do aplikacji VN.



Pomoc wsparcie: Dotknij, aby zapytać o rozwiązanie lub obsługę klienta.

Widok z kamery



1.Album: Zakładka Album do przeglądania wykonanych zdjęć i filmów.



2. Poziom baterii: Górna ikona wyświetla aktualny poziom naładowania baterii Vmate; ikona poniżej wyświetla aktualny poziom naładowania baterii telefonu.

3. Informacje o karcie SD :



Wystarczająca ilość miejsca na karcie SD



Brak karty SD



Za mało miejsca na karcie SD



4. Przycisk migawki: Stuknij, aby zrobić zdjęcie lub rozpocząć lub zatrzymać nagrywanie wideo.

5. Ustawianie parametrów zdjęć: Stuknij, aby ustawić parametry bieżącego trybu fotografowania.

6. Wirtualny Joystick: Pociągnij wirtualny joystick w lewo i w prawo, aby sterować ruchami osi pan, oraz pociągnij wirtualny joystick w górę i w dół, aby sterować ruchami osi tilt; dotknij dwukrotnie środka joysticka, aby wyśrodkować kamerę; przesun joystick do 180 °, aby przełączyć kamerę między skierowaniem do przodu i do tyłu, gdy ikona zmienia kolor na czerwony.



7. Sprzęt rejestrujący: Stuknij, aby wyświetlić i wybrać bieżące urządzenie nagrywające: mikrofon telefonu, wbudowany mikrofon Vmate i mikrofon Bluetooth.



8. Inteligentne śledzenie: Stuknij, aby włączyć / wyłączyć inteligentne śledzenie; gdy włączone jest inteligentne śledzenie, przeciągnij pole na ekranie, aby obramować cel, który ma być śledzony, a Vmate automatycznie śledzi obiekt. (nie dostępne w trybie portretowym)



9. NA ŻYWO: Stuknij ikonę Na żywo, aby postępować zgodnie z instrukcjami, aby wprowadzić adres URL RTMP i kod transmisji, aby rozpocząć transmisję na żywo; dotknij  prawego górnego rogu? , aby dowiedzieć się, jak uzyskać adres URL RTMP i kod strumienia.



10. Strona główna: Stuknij, aby wrócić do strony głównej.



11. Ustawienia: Stuknij, aby wyświetlić i ustawić podgląd aplikacji, kalibrację, informacje o nadawcy i urządzeniu itp.



12. tryb śledzenia: Dotknij, aby wyświetlić i wybrać tryb śledzenia.



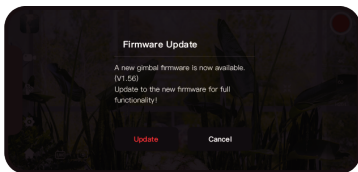
13. Tryby fotografowania: Dotknij, aby wyświetlić i wybrać tryb fotografowania.

Aktualizacja oprogramowania

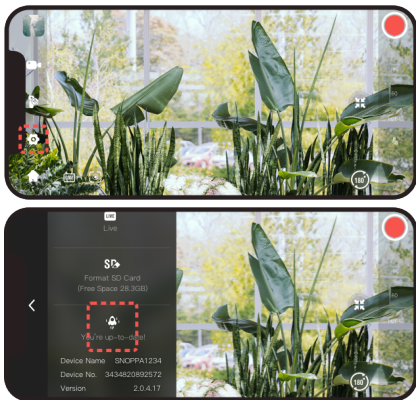
Vmate obsługuje aktualizację oprogramowania sprzętowego online lub za pośrednictwem karty microSD, zaleca się aktualizację online.

Aktualizacja online

Gdy aplikacja Vmate połączy się z aplikacją, na ekranie zostanie wyświetlony alert, jeśli będzie dostępne nowe oprogramowanie sprzętowe. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe.



Lub dotknij  strony widoku kamery aplikacji, aby wejść na stronę ustawień gimbala, przesun w dół, aby zobaczyć aktualną wersję oprogramowania; stuknij,  aby zaktualizować oprogramowanie układowe, jeśli jest dostępna nowa wersja oprogramowania układowego.



Aktualizacja za pomocą karty microSD

1. Włóż kartę SD do gniazda karty SD Vmate, wejdź na stronę ustawień na ekranie dotykowym, aby sformatować kartę SD.

2. Odwiedź stronę <https://www.snoppa.com/updatefailed.html> i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać pakiet oprogramowania układowego i rozpakować go, a następnie przenieś zdekompresowany pakiet na kartę SD. (nie zmieniaj nazwy folderu).

3. Ponownie włóż kartę SD z pakietem oprogramowania sprzętowego do gniazda karty Vmate SD, gdy Vmate jest w stanie wyłączenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania / migawki, aż zielona lampka zacznie migać. (Migające zielone światło oznacza, że trwa aktualizacja oprogramowania sprzętowego, prosimy o cierpliwość)

4. VMate automatycznie uruchomi się ponownie po zakończeniu aktualizacji.

* 1. Do aktualizacji oprogramowania sprzętowego wymagana jest karta microSD;

2. Przedtem upewnij się, że poziom naładowania baterii Vmate jest wystarczający

aktualizacja oprogramowania układowego;

3. Vmate automatycznie uruchomi się ponownie po zakończeniu aktualizacji.

Uwagi dotyczące konserwacji

- Kamera gimbalowa Vmate to precyzyjne urządzenie sterujące. Nie upuszczaj go ani nie uderzaj siłą zewnętrzną. I upewnij się, że gimbal nie jest blokowany przez siły zewnętrzne podczas ruchu. W przeciwnym razie maszyna może zostać uszkodzona i może zostać doprowadzona do nieprawidłowej pracy.
- Upewnij się, że nic nie blokuje gimbala, gdy Vmate jest włączony.
- Vmate nie jest wodoodporny. NIE używaj żadnych płynnych środków czyszczących. Do czyszczenia Vmate należy używać wyłącznie miękkiej, suchej szmatki.
- Chronić Vmate przed piaskiem i pyłem, aby zabezpieczyć czujniki w silnikach.
- Powierzchnia kamery Vmate i ekranu dotykowego są wykonane ze szkła, należy uważać, aby nie zostały porysowane i nie pękły.
- Aby zapewnić długą żywotność baterii Vmate, przechowuj Vmate w chłodnym i suchym miejscu po całkowitym naładowaniu, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

Specyfikacja

Podstawowa

Nazwa	Vmate
Model	S191
Wymiary	122 X37.6 x32.3 mm
Waga	125g (tylko Vmate)
Waga etui	46g

Gimbal

Kontrolowany zakres	Pan: -270° ~ +90° Tilt: -98° ~ 50° Roll: ±45°
Maksymalna kontrolowana prędkość	120°/s
Zakres drgań kątowych	±0.005°
Temperatura robocza	0°C~40°C

Bateria

Typ	LiPo
Pojemność	2100mAh
Napięcie	3.7V
Temperatura Pracy	0°C~40°C
Czas Pracy	210 mins (1080p/30fps, nagrywanie video tylko przez urządzenie) 150 mins (4k/30fps, nagrywanie video tylko przez urządzenie) 100 mins (4k/30fps, nagrywanie video tylko przez urządzenie)
Czas Ładowania	W przypadku korzystania z adaptera USB w wersji 10W (5V/2A)

Kamera

Sensor	1/2.3 " CMOS Effective pixels: 12M
---------------	---------------------------------------

Obiektyw	FOV:81°, F2.0 ekwiwalent ogniskowej:26mm
ISO	Zdjęcia:ISO 100-3200 Wideo:ISO 100-3200
Maksymalny rozmiar zdjęć	4000x3000
Formaty zdjęć	JPEG, DNG
Rozdzielczość Wideo	4K Ultra HD: 3840x2160@ 24/25/30/50/60fps FHD: 1920x1080@ 24/25/30/48/50/60/120/192 fps
Video Recording Modes	Video/Slow motion/Timelapse/ Hyper timelapse/Trace Timelapse
Max Video Birate	200 Mbps(H264); 100 Mbps(H265)
Obsługiwany format plików	FAT32
Format Wideo	MP4

Obsługiwany typ kart SD Micro SD (U3) Max512GB

Wyjście audio 48 KHz; AAC

Łączność Bezprzewodowa

Bluetooth Bluetooth 4.1

Wi-Fi Wi-Fi 802.11ac (5G)

Typ Portu USB USB3.1 Gen1 Type-C

Kodek Wideo MPEG-4 VC/H.264/H265

Telefony kompatybilne z Etui Vmate

Grubość ≤10mm

Szerokość 61-84 mm